

भारतीय जीवन बीमा निगम LIFE INSURANCE CORPORATION OF INDIA SURAT DIVISION

PEADY REARS THE ENDORSEMENT OF

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE			in mihorott	THE POLICY ALRI			
2. Furth	ner loan where	e previous loan gr	ranted at 7	.5% 9% 10.5% or 1	0% 5005150119.		
The Sr./Bran	ch Manager,				Date		20
L.I.C. of India	a	Branch		L iling rate of		_	
		Re Policy No	0		or maximum ava	ilable by v	vay of loan Against
Please grant	me/us an adva	Me agree to pay i	nterestatt	he prevailing rate of	- 10% per annum p	ayable ev	ery half Year.
the above pol	IICY ON WHICH I	of the terms and	condition	s on which the loan	will be advanced	d.	
3. I am/	We also award	e of the said term	ns and con	ditions.			
1 am/	have alread	ty been endorsed	d on the po	olicy.			
**	Will be thos	se as contained in	n the claus	se headed 'Loans' a	ppearing in the c	ondition a	and privileges
	printed in th	ne policy					* * *
***	The Policy	duly assigned in	your favou	ır is also enclosed.		_	
Encl. :		•			ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં	V	ours Faithfully
*	Strike out in	respect of Polic	ies issued	on or after 1-6-69	લાંબી/ટુંકી સહી કરવ	a '`	July I ultillary
**		respect of Polic				-	
***		hichever not app			4		turn of Appured)
F. no. 5205				***		(Sign	ature of Assured)
		FORM	OF REC	EIPT FOR LOAN A	DVANCE		
De .	•*		Place		1	Date	102 1 2
1041 /45				(2)			
do here by ac	knowledge re	eceipt of an amo	unt Rs.		(Runees)		
							(III Words) para is
me/us by the	LIFE INSURA	ANCE CORPOR	ATION OF	INDIA as an adva	nce against polic	y No	
Name of assu	ire			(in E	slock letter)		
Address (at w	thich the)					_	Revenue
Addiess (at w					1		
Cheque to be	despatched				ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં		Stamp
Cheque to be	despatched_				ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં લાંબી/ટુંકી સહી કરવ	a .	Stamp Rs. 1/-
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	NOT	E OF AUTHORITY		 	signature (S)
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	NOT	E OF AUTHORITY		 	signature (S)
If this receipt	is signed by	more that one p	NOT erson and	E OF AUTHORITY payment is desired		 	signature (S)
If this receipt	is signed by	more that one p	NOT erson and	E OF AUTHORITY		 	signature (S)
If this receipt following note	is signed by of authority s	more that one p	NOT erson and eted and si	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them.	d to be made to	one of t	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note	is signed by of authority s	more that one p	NOT erson and eted and si	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them.	d to be made to	one of t	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a	is signed by of authority s	more that one p	NOT erson and eted and si	E OF AUTHORITY payment is desired	d to be made to Date ay the within r	one of t	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a	is signed by of authority s	more that one p	NOT erson and eted and si Corporat	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them.	d to be made to Date ay the within r	one of t	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a Rs	is signed by of authority s	more that one p should be comple 	NOT erson and eted and si Corporat to	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them. tion of India to p	Date ay the within r	one of the	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a Rs	is signed by of authority s	more that one p should be comple 	NOT erson and eted and si Corporat to	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them. tion of India to p	Date ay the within r	one of the	Signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a Rs	is signed by of authority suthorised the	more that one p should be comple e life Insurance	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR	E OF AUTHORITY I payment is desired igned all of them. tion of India to p	Date ay the within resign. (1)(2)	one of the second of the secon	signature (S) the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP	more that one pended by the life Insurance	NOT erson and side ted and side	E OF AUTHORITY payment is desired igned all of them. tion of India to p OWERS CAN NOT form No. 5196/520	Date ay the within resign. (1)(2)READ ENGLISES) and the FOR	one of the continued of	ignature (S) the signatories the lide loan amount of the signatories the distribution of the signatories the
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVAN	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP	more that one perhould be completed. The life Insurance of the period o	NOT erson and side an	E OF AUTHORITY I payment is desired igned all of them. tion of India to put of the put	Date ay the within resign. (1)(2)READ ENGLISES) and the FOR	one of the continued of	ignature (S) the signatories the lide loan amount of the signatories the distribution of the signatories the
If this receipt following note Placewe hereby a Rs	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP	more that one perhould be completed in the life insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not	E OF AUTHORITY I payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of the payment is desired igner in the payment is desired in the payment in the payment is desired in t	Date ay the within resign. (1)(2)READ ENGLISES) and the FOR	one of the continued of	ignature (S) the signatories the lide loan amount of the signatories the distribution of the signatories the
If this receipt following note Placewe hereby a RsDECLARATIO contents of the OAN ADVANT)	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP	more that one perhould be completed. The life Insurance of the period o	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not	E OF AUTHORITY I payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of the payment is desired igner in the payment is desired in the payment in the payment is desired in t	Date ay the within resign. (1)(2)READ ENGLISES) and the FOR	one of the continued of	ignature (S) the signatories the lide loan amount of the signatories the distribution of the signatories the
If this receipt following note Placewe hereby a RsDECLARATIO contents of the OAN ADVANT)	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP	more that one perhould be completed in the life insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not	E OF AUTHORITY I payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of them. The payment is desired igned all of the payment is desired igner in the payment is desired in the payment in the payment is desired in t	Date ay the within resign. (1)(2)	one of the second of the secon	ignature (S) the signatories the lidean amount of lidean amount o
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVAN 1) and fruther declarations.	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form	more that one perhould be completed. The life Insurance of the period o	NOT erson and side ted and side	payment is desired igned all of them. It is payment to payment is desired igned all of them. It is payment is desired igned all of them. OWERS CAN NOT form No. 5196/520 the of Authority had ind (2)	Date ay the within residue (2) READ ENGLISES) and the FOR the been transless	one of to	bignature (S) the signatories sign
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVAN 1) and fruther deconstruction	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/s	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and she/they Have further both the person both the person in the person both the person in the person	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Nota ally unders	payment is desired igned all of them. Some of India to payment in the payment is desired igned all of them. Some of India to payment in the payment is desired in the payment is desired in the payment	Date ay the within resign. (1)(2)	one of the second of the secon	bignature (S) the signatories the distribution amount of the declare that the ECEIPT FOR THE distribution are proposed by the Declarant ing the declaration
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVAN 1) and fruther deconstruction foot of the N	is signed by of authority suthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/subset of authorised the suthorised that/he/subset of authorised that/he/	more that one perhould be completed in the complete insurance in the complete	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not also Not also not multiple and si	payment is desired igned all of them. Signed all of them.	Date ay the within resign. (1)(2)	one of the second of the secon	the Declarant ing the declarations give the Englis
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVANAL DIAMETER OF THE PROPERTY OF THE PROPER	is signed by of authority suthorised the NTO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/subsection of authorise signature.	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHEN DOI: 10. 5200) and one both the person of both the person when however of the life in th	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not ally unders on completed beither or be	payment is desired igned all of them. It is payment is desired igned all of them. It is payment is payment in the payment is payment in the payment is payment in the payment in the payment in the payment in the payment is payment in the payment in the payment in the payment is payment in the payment in the payment in the payment is payment in the payment in the payment in the payment in the payment is payment in the payment is desired in the payment in the payment in the payment is desired in the payment is desired in the payment is desired in the payment in the payment is desired in the payment in the payment in the payment is desired in the payment in the payment is desired in the payment in the payment in the payment is desired in the payment	Date ay the within residue (2) READ ENGLISE (5) and the FOR twe been translessing person who erate, the declared as the control of the contr	one of the second of the secon	the Declarant ing the Declarations give the English de Magistrate of
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVANATION of foot of the Nendering of the justice of period of the process of the period of the process	is signed by of authority suthorised the uthorised the N TO BE CO e above APPNCE (Form clare that/he/solote of authorise signature ace, or Block	more that one perhould be completed in the complete insurance of the complete in the complete	NOT erson and eted and si Corporat to EN BORR LOAN (F also Not ally unders on completed be either or b Officer or	payment is desired igned all of them. It is not form of India to payment in the payment is desired in the payment in the payme	Date ay the within residue to be made to be made to be made to be made to be ay the within residue to be a sign of the form of the bear transfer to be a sign of the bear transf	one of the second of the secon	the Declarant ing the Declarant ing the declarate of Local Hight
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVANTI) nd fruther deconstruction of the Nendering of the justice of perchant or High	is signed by of authority suthorised the uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/solote of authorise signature. ace, or Block a Secondary	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and she/they Have further both the personity should be cowhen however of the complete in the personity should be cowhen however of the personity should be cowhen however of the complete in the personity should be cowhen however of the personity should be converted in t	NOT erson and eted and si eted and si Corporat to to EN BORR LOAN (F also Nota illy unders on completed be either or b Officer or ne Govern	payment is desired igned all of them. It is desired igned all of them. It is not of India to payment of India to payment of Stand (a) It is not of them be illited a Gazetted Officer iment or an Agent	Date ay the within residue to be made to be made to be made to ay the within residue to a part of a Nationalise to be made to be made to be made to be made to a part of a Nationalise to be made to b	one of to some of the second o	the Declarant ing the Declarant ing the declarate of Local Hight a Class 1 Office
of this receipt following note Placewe hereby a Rs DECLARATION contents of the OAN ADVANT) Ind fruther deconstruction foot of the Nendering of the justice of perchool or High fithe satisfied	is signed by of authority so uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/solote of authorie signature ace, or Block a Secondary labout the ideal of authorical secondary labout the ideal of authority secondary labout the	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and she/they Have further both the personal perhous for the personal perhod perhous for the personal perhod per	NOT erson and eted and si eted and si Corporat to to EN BORR LOAN (F also Nota ally unders on completed beither or be Officer or the Govern ersons (s)	payment is desired igned all of them. Signed all of them. OWERS CAN NOT form No. 5196/520 the of Authority had and (2) the transport of them be illited a Gazetted Officer iment or an Agent executing the Not executing the Not them be illited and the control of the	Date ay the within resign. (1)	one of the second of the secon	the Declarant ing the declarants should in a Class 1 Office eclarants should in the colorant in the Declarant in the Declaran
of this receipt following note Placewe hereby a Rs DECLARATION contents of the OAN ADVANT) Ind fruther deconstruction foot of the Nendering of the justice of perchool or High fithe satisfied	is signed by of authority so uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/solote of authorie signature ace, or Block a Secondary labout the ideal of authorical secondary labout the ideal of authority secondary labout the	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and she/they Have further both the personal perhous for the personal perhod perhous for the personal perhod per	NOT erson and eted and si eted and si Corporat to to EN BORR LOAN (F also Nota ally unders on completed beither or be Officer or the Govern ersons (s)	payment is desired igned all of them. Signed all of them. OWERS CAN NOT form No. 5196/520 the of Authority had and (2) the transport of them be illited a Gazetted Officer iment or an Agent executing the Not executing the Not them be illited and the control of the	Date ay the within resign. (1)	one of the second of the secon	the Declarant ing the declarants should in a Class 1 Office eclarants should in the colorant in the Declarant in the Declaran
of this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVAN OAN A	is signed by of authority so uthorised the uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/so lote of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature.	more that one perhould be completed. If the Insurance of	NOT erson and eted and si eted and si Corporat to to EN BORR LOAN (F also Nota ally unders on completed beither or booting or completed beither or booting or completed site or	payment is desired igned all of them. It is desired igned all of them. It is not of India to payment of India to payment of Stand (a) It is not of them be illited a Gazetted Officer iment or an Agent	Date ay the within resign. (1)	one of the second of the secon	the Declarant ing the declarants should in a Class 1 Office eclarants should in the colorant in the Declarant in the Declaran
If this receipt following note Placewe hereby a Rs DECLARATIO contents of the OAN ADVANAL	is signed by of authority so uthorised the uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/so lote of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature.	more that one perhould be completed in the life Insurance of MPLETED WHE PLICATION FOR No. 5200) and she/they Have further both the personal perhous for the personal perhod perhous for the personal perhod per	Corporate to to to to to and so Not completed be there or be officer or ne Governersons (s) arks is/are	payment is desired igned all of them. Towers CAN NOT form No. 5196/520 the of Authority has and (2)	Date ay the within residue of a Nationalise e of Authority a xecuting the Nor-	one of the end of the decided and the decided	the Declarant ing the declarants should in a Class 1 Office eclarants should in the colorant in the Declarant in the Declaran
If this receipt following note Place we hereby a Rs DECLARATIO contents of the COAN ADVAN 1) nd fruther decontents of the Nendering of the justice of perchool or High f the satisfied ddition to contents of the contents of the satisfied ddition to	is signed by of authority so uthorised the uthorised the N TO BE CO e above APP NCE (Form clare that/he/so lote of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature ace, or Block in Secondary about the identification of authorise signature.	more that one perhould be completed. If the Insurance of	Corporate to to to to to and so Not completed be either or be officer or ne Governments (s) arks is/are	payment is desired igned all of them. It is payment is desired igned all of them. It is payment is desired igned all of them. It is payment is payment in the payment of Authority is payment of them be illited in the persons in the persons in the persons in the persons in the payment of the persons in the person in t	Date ay the within residue of a Nationalise e of Authority a xecuting the Nor-	one of the end of the decided and the decided	the Declarant ing the declarants should in a Class 1 Office eclarants should in the colorant in the Declarant in the Declaran

(1)

Signature of L.A.

Initial

Date



भारतीय जीवन बीमा निगम LIFE INSURANCE CORPORATION OF INDIA

सूरत मंडल कार्यालय 1-6-69 को या उसके बाद जारी की गई पोलिसी या जिस पोलिसी पर सभी ऋण शर्त पृष्ठांकित है, उसके लिए आवेदन पत्र । नया ऋंण जहां पहला कोइ ऋण नहीं है। अगला ऋण जहां पहला ऋण 7.5%, 9%, 10.5% या 10% व्याज की दर पर स्वीकृत है । दिनांक वरिष्ठ शाखा प्रबंधक भारतीय जीवन बीमा निगम प्रिय महोदय, विषय : पोलिसी संख्या : (शब्दों मे रूपये उपरोक्त पोलिसी पर मुझे / हमें) या ऋण स्वरूप प्राप्त अधिक्तम अग्रिम स्वीकृत करे जिस पर में/हम प्रतिवर्ष प्रत्येक अर्धवार्षिक पर देय व्याज की दर से अदा करने को सहमत हं/हैं। मुझे/हमे वे सभी शर्ते जात हैं जिस पर ऋण दिय जायेगा। मुझे/हमे पता हैं कि वे शर्त पोलिसी पर पृष्ठांकित कि गई हैं। पोलिसी पर मुद्रित विशेष शर्ते शिषक धारा ऋण के अंतर्गत । संपूरीक ऋण रसीद अभ्यर्पण धोषण निगम के पक्ष में विधिक्त अभ्यर्पित पोलिसीयों के संबंध में काट दें। 1-6-96 की या उसके बाद जारी की गई पोलिसीयों कें संबंध में काट दें। 1-6-96 के पूर्व जारी की गई पोलिसीयों के संबंध मे काट दें। यदि ऋण पहले से ही हो तो काट दीजीये। ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં લાંબી/ટુંકી સહી કરવી प्रपत्र क्रमांक : 5205 अग्रिम ऋण हेतु रसीद पत्रक दिनांक उपरोक्त पोलिसी सं. ______ पर आग्रम करण -किये गये रूं _____ (शब्दो में रूपय______ पर अग्रिम केरूप में भारतीय जीवन बीमा निगम द्वारा भूगतान में/हगे (1) (2)___स्वीकार करता हुं / करते है । बीमा बधी का नाम पता (जहां चेक भेजना है) Revenue Stamp ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં Rs. 1/-લાંબી/ટુંકી સહી કરવી प्रधिकार पत्र यदि यह रसीद एक से अधिक व्यत्क्तियों द्वारा हस्ताक्षर की जाती और भुगतान उनमें किसी एक हस्ताक्षरकर्ता अथवा किसी तीसरे पक्षको करने की इच्छा की जाती है तो निम्न प्राधिकारी पत्र पूर्ण एवं सभी के द्वारा हस्ताक्षर होना चाहीए । में भारतीय जीवन बीमा निगम को _____ रू. के भीतर उत्तेख ऋण राशि का भुगतान _____ को करने के लिए प्राधिकृत करता हूं। अब पालिसी धारक हिन्दी पढना जातना है तब घोषणा पत्र पूर्ण करें । हस्ताक्षर (1)_ में घोषित करता हुं कि उपरोक्त ऋण के आवेदन पत्र की विषय वस्ती (प्रपत्र-5196/5205) और अग्रिम ऋण की रसीद (प्रपत्र क .5200) और प्रधिकार पत्रका अनुवाद करकें (1) श्री घोषित करता हुं कि उसने पुर्ण तरह से समझ है को मेने समझाया था और में यह भी सूचना : यदि प्रधिकार पत्र पुर्ण करनेवाले दोनों व्यक्तियों अथवा अंक को हिन्दी नहीं आती है तो प्रधिकार पत्र कीसी हिन्दी व्यक्ति द्वारा पुर्ण किया जाना चाहिए और उस पर हिन्दीनें दस्ताक्षर भी करने

सूचना : बाद प्राचकार पर पुरा कर जात है। जा कि कि कोई न्यायाधीश या पृथंड विकास अधिकारी अथवा राज पत्रीय अधिकारी या सरकार द्वारा संचालित स्थानिक उच्च माध्यमिक शाला के चाहार । बाद जनन संरक्ष या पाना जारावाच के आ जारावचा जार जायाचारा चा उच्च अध्यक्त आपकारा जावचा राज पत्राय आधकारा या सरकार द्वारा संपालित स्थानक जच्च माध्यानक साधा पर प्राधानाचार्य, मुखाध्यापक अथवा राष्ट्रियकृत बँक वे अधिकर्ता के प्रथम श्रेणी के अधिकारी अथवा क्रम सं क्रम पांच वर्ष की सेवा किया हुआ विकास अधिकारी होना चाहिये बरातें यह प्रधिकार पत्र निष्पंदित करनेवाले व्यक्तियों की पहचान से पूर्णतया संतुष्ट है । ईसके अलावा दोषणा पुर्ण करनेवाला दोषणाकर्ता को प्रमाणिक करना चाहिए कि अंगुठे का निशान पप्रधिकार पत्र निष्पंदित करनेवाले व्यक्तियों का ही

> ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં લાંબી/ટુંકી સહી કરવી

काम : पुराना योग जो हो तो : युद्ध पोलिसी ऋण: बीमाधारक का हस्ताक्षर

विधिवत दिनांक हस्ताक्षर पोलिसी पर पिछला ऋण बकाया होते हुए भी अधिक ऋण के लिए आवेदन-पत्र
Application for the further loan where a previous loan granted after endorsing the policy with regard to the terms and conditions of the loan is subsisting or for further loan on a policy issued on or after 1-6-1969 where a previous loan is subsisting

प्रति/ To वरिष्ठ/शाखा प्रबधक/Sr. Branch Manager

W LIC भारतीय जीवन	बीमा निगम		दिनांक	
THE INSURANCE CORP	ORATION OF INDIA			
	रााखा/Branch		Date	
प्रिय महोदय/महोदय	विपय : पोलिसी सं.		स्व जीव	
Dear Sir/Madam	Re Policy No		Own L	
	धिक ऋणके रूपमें रू			हा उतना सारा प्रदा
	ते वर्ष की दर से व्याज चुकाने को सहमत हुं			
above Policy on which I/We a	gree to pay interest at the rate 10% pe	of maximum availat	ole by way of furthe	er ioan against th
२) जिन नियमो ओर शर्ते पर ऋण प्रव	द्मान किया जायेगा उनसे में/हम अवगत हूँ/	/है मझे यह भी ज्ञान है	की उपरोक्त नियम	व शर्ते वही होगी ज
पोलिसी पर पहले ही पृष्ठांकित की	जा चुकी है । ** जिनके आधार पर पिछर्ल	ो बार ऋण पदान कि	या गया	
	ns and conditions on which the loan			ware that the sai
terms and condition have *a	ready been endorsed on the policy	**will be the same	on which the earl	ier loan has bee
granted.	<u> </u>			•
) नियमानुसार भरी हुई पावती (रर	नीद तथा समनुदेशन घोषणापत्र इसके स	गथ भेज रहे हैं।)		
1/6/69 या उसके बाद जारी की	ssignment declarations slip is returr रा गई पोलिसी के संबंध में इसे काटिये.	ned herewith dully o	completed.	
गाना वर्ष वर्ष वर्ष वर्ष वर्ष वर्ष वर्ष	। गर् भारता क सबय न इस काटिय.		भवदीय	
			Your Faithful	lv.
	ગુજરાતી/	અંગ્રેજીમાં (1)	Tour Faithful	iy
	લાંબી/ટુંકી			
આ ભાગ કાપીને પોલિસી દસ્તાવેજની		ीवन बीमा निव		
અંદરના ભાગમાં ચોટાડશો	LIFE INSURANC	E CORPORATION OF I	NDIA	
Form of Assig of the Corpo में निम्न हस्ताक्षर कर्ता (1)	nment of the Policy by t ration for the propose o	the Policy Ho of Ioan again (2)	oder in Favo st the Polic	our y
	(पुरा नाम)	()		
बीमा पोलिसी सं	के अंतर्गत	। एतद द्वारा उपरोक्त	बीमा पोलिसी के अं	र्यात गणन अपने स
घेकार, स्वामित्य तथा एवम उसके द्वार	रा प्राप्त समस्त धन एवं लाभो के भारतीय	जीवन बीमा निगम ए	रसके जनशेशिकारि	प्रांत प्राप्त अपन स प्रांत प्रमुचनेक्स
नक्षमें उनसे प्राप्त होनेवालो मुल्य हेतू पूर	र्ग रूपसे समनुदेशन एवंम हस्तान्तरित कर	रता है ।	otter otteringenit	या एवं सम्मुपराम
I/We undersigned (1)	C	2)		
_	Full Name			
The life assured under the with	hin policy of Assurance No.		do hereby a	ssign and transf
J. J. L. S. L. S.	I DUNCY OF ASSULANCE AND THE MINNEY	/ Inereny cocurad	all the benefits - H	
eafter.	their successors and assigns absorb	olutely for value re	ceived and which	may be receive
न	दिनांक	माह		
ce at		Mon	th	20
ाक्षर		WOT	u1	20
nature of Witness.	સાક્ષીની સહી અંગ્રે	രവു		
नाम	min it tiot of			
Name	*			
ignation				
	200 0010	7	रीमाध्यास्य 👈	
ress	ગુજરાતી/અંગ્રેજમાં લાંબી/ટુંકી સહી કરવી	Sico	बीमाधारक के हर	ताक्षर
	- 11201 1100 3148	Sign	ature of the Life	Assured



भारतीय जीवन बीमा निगम LIFE INSURANCE CORPORATION OF INDIA

सूरत मंडल कार्यालय / SURAT DIVISION OFFICE

पोलिसी सं. Policy No.

शाखा क /Branch No. _____ स्वजीवन/On Life

में/हम एत्व द्वारा घोषित करता हूँ/करते है कि मैंने उपरोक्त पोलिसी/पोलिसीओं के संम्वन्ध में भारतीय जीवन बीमा निगम के किसी कार्यालय के अभ्यर्पण या पुन: अभ्यपण की कोई सूचना नहीं दी हे सिवाय इसके यदि कोई जो भारतीय जीवन बीमा निगम अथवा उपरोक्त पोलिसीयों को जारी करनेवाले बीमाकर्ता द्वारा पंजीकृत है और न हो तो में/हम पोलिसी के अंतर्गत देय ऋण/समपर्णमूल्य/विधामानता हितलाभ के भुगतान के पूर्व उक्त निगम के सभी कार्यालय की अभ्यर्पण अथवा पुन: अम्यर्पण की कोई सूचना दुंगा/देंगे।

मैंने/हमने पोलिसी का अन्य रूप में उपयोगी नहीं किया है और वही उपरोक्त की है।

I/We hereby declare that I/we hereby declare that I/We have not assigned the above Life Insurance Policy to any one not have I/We deal with the same in any manner, except for any assignment/reassignment already registered as on date by the Life Insurance Corporation of India or the insure who issued the above policy upon due notice. I/We hereby futher declare that I/We have not served on any office of the Life Insurance Corporation of India any other of Further notice of assignment in respect of the above policy nor shall I/we have not served on any office of the Life Insurance Corporation of India any other or further notice of assignment in respect of the above policy not shall I/We serve on any office of the said Corporation any notice of assignment in reassignment before payment of the loan/surrender value/survival benefit.

दिनांक / Date			वीमेदार के हस्त	ाक्षर / Siganatur	re of Life Assured
वीमेदार का नाम / Name	e of Assured	ગુજરાતી/અંગ્રેજીમાં લાંબી/ટુંકી સહી કરવી			ोमेदारों कें हस्ताक्ष f Life Assured (s)
	-	(साफ अक्षरोमें / In Block L	etters)	e ·	
पता / Address					
	4 10 10 10 10				

सूचना

INSTRUCTION

- (1) समनूदेश प्रपत्र को पोलिसी के पिछे रिक्त स्थान पर चिपकाकर पूरा किया चाहीये, इस स्थिति में कोई भी स्टाम्प शील्क देय नहीं होगा । यदि समनुदेश अलग कागज पर किया जाता है तो समनुदेश का आलेख उचित मुल्य के, स्टाम्प पेपर (स्पेश्यल एडहेसिव या सामान्य) पर नकल लेना चाहिये । एसे समनुदेश (दस्तावेज भेजने के पहले, समनुदेशित का आश्वस्तर हो लेना चाहिए कि उस पर समुचित स्टाम्प अदा कर दिया है ।
- (1) The form of Assignment should be pasted over blank space on the back of the policy and then completed in which case no Stamp Duty will be payble, if the of Assignment is executed on a separate paper, the wording should be copied out on stamp paper it self before forwarding the deed of Assignment as regards proper stamp duty having paid thereon.
- (2) समनुदेशिती को समनुदेश हेतु, अपने हस्ताक्षर साक्षी की उपस्थिति में करना चाहिये। यदि समनुदेश को हिन्दी का ज्ञान नहीं हैं या यदि निरक्षर हैं तो उसे अपने हस्ताक्षर या अंगुठे का निशान हिन्दी जानेवाले व्यक्ति के उपस्थिती में लगाना चाहिये। एसी परिस्थितियों में साक्षी के निम्नअनुसार प्रमाणपत्र देना चाहिये।
- (2) The Assignor must affix his/her signature to the assignment in the presence of a witness if the assignor is not conversant with English or he/she be Illiterate he/she should affix his/her signature or thumb impression to the assignment before an English knowing person. The attesting witness in such cases should certify as per lows:
- (3) "Certified that the contents of the above assignment were explained by me to the assignor in vernacular and he /she affixed his/her signature left/right thumb impression thereto in my presence after throughly understandings the same.
- (4) यदि हस्ताक्षर या कोई आलेख के अतिरिक्त अन्य भाषा में किया है तो उसके नीचे उसका हिन्दी रूपान्तर अवश्य होना चाहिये।
- (4) Signature or any other matter writing in vernacular should have the English translation thereof written beneath the same.

Form No. 5198 / HMC 100 x 200pkt x 70gsm Ballarpur Paper 07 / 2017